



Consulado General del Perú en París



Boletín N° 86
Marzo 2020

CONTENIDO:

- CORONAVIRUS: Plan nacional de preparación y respuesta frente al riesgo de introducción del COVID-19
- Infografía sobre asistencia para el coronavirus
- Aviso de atención pública del Consulado General del Perú en París
- Cierre del padrón electoral para las Elecciones Generales 2021
- Beneficios otorgados por la Ley de reinserción económica y social para el migrante retornado
- Atención consular sábado 28 de marzo
- Servicios consulares itinerantes en Toulouse y Lyon
- Celebración del día internacional de la mujer en París
- Actividades culturales organizadas por la comunidad peruana
- Artista que expone en el Consulado General del Perú en París en marzo

Si eres peruano, vives en el extranjero y un centro de salud te diagnostica Coronavirus (COVID-19)



infórmalo inmediatamente a tu **consulado** más cercano a través de sus números de **emergencia** visitando: **www.consulado.pe**

Conoce los síntomas:



síntomas comunes

- DOLOR DE CUERPO
- TOS
- DOLORES DE GARGANTA

casos graves

- FIEBRE ALTA (más de 38°C)
- INSUFICIENCIA RESPIRATORIA AGUDA
- NEUMONÍA

Los síntomas pueden aparecer de 1 a 12 días después de la exposición al virus.



Si eres peruano, vives en el extranjero y un centro de salud te diagnostica Coronavirus (COVID-19)



infórmalo inmediatamente a tu **consulado** más cercano a través de sus números de **emergencia** visitando: **www.consulado.pe**

¿Quiénes están en mayor riesgo de enfermarse gravemente?



- Adultos mayores de 60 años.
- Personas con enfermedades preexistentes como diabetes o cardiopatías.



Si eres peruano, vives en el extranjero y un centro de salud te diagnostica Coronavirus (COVID-19)



infórmalo inmediatamente a tu **consulado** más cercano a través de sus números de **emergencia** visitando: **www.consulado.pe**

¿Qué es el coronavirus? Es una enfermedad respiratoria nueva que se identificó por primera vez en Wuhan, China. Actualmente, la propagación se da principalmente de **persona a persona**.

¿Cómo protegerse?

- Lávate las manos frecuentemente, con agua y jabón, mínimo 20 segundos.
- Lávate las manos antes de tocarte los ojos, nariz o boca.
- Cúbrete la nariz y boca con el antebrazo o pañuelo desechable, al estornudar o toser. (Tira el pañuelo desechable en un recipiente cerrado).
- Evita el contacto directo con personas con problemas respiratorios.
- Limpiar regularmente con desinfectantes las superficies (escritorio, teclado, teléfono)



 **PERÚ** Ministerio de Relaciones Exteriores

EL PERÚ PRIMERO

Para casos de emergencia sanitaria se agradecerá contactar con el celular de emergencia del Consulado General del Perú en París:

07 86 63 57 30

Aviso de atención pública del Consulado General del Perú en París



Consulado General del Perú en París

AVISO DE ATENCION PUBLICA

Teniendo en cuenta el brote de coronavirus en distintas partes del mundo, el Consulado General del Perú en París ha adoptado las siguientes medidas preventivas a partir de la fecha:

- Se permitirá el ingreso a la Oficina Consular únicamente a aquellos usuarios que realizan trámites, sin acompañantes.
- Se solicitará a todos los usuarios limpiarse las manos con una solución hidroalcohólica, ubicada en todos los módulos de atención.

Se agradece al público su consideración.

París, 28 de febrero de 2020

Cierre del padrón electoral para las Elecciones Generales del 2021

ELECCIONES GENERALES 2021

RENEC

No esperes las elecciones del próximo año

<Renueva tu DNI a tiempo>

Costo del trámite: S/ 30

Requisitos:

- Voucher de pago**
- Fotografía**
 - Una foto tamaño pasaporte (35 x 43 mm) sin marco, de superficie lisa no porosa, a color, con fondo blanco, actual, de frente, con expresión neutral (no sonriente) a la altura del medio tórax, sin prendas en la cabeza salvo prendas de naturaleza religiosa, sin lentes, salvo en casos que presente alguna enfermedad y que el uso de lentes de medida sea imprescindible, ni uniforme, sin sombras, ni manchas, no artificial ni retocada.
 - La foto será tomada **sin costo** al momento del trámite, si la agencia cuenta con el registro digital mediante **captura en vivo**. Consulte en nuestras agencias por este registro.

Importante:

- El trámite **SOLO** se realiza de manera presencial.
- El DNI se puede renovar desde los 60 días anteriores a la fecha de su vencimiento.
- Al renovar el DNI, puedes actualizar los datos e imágenes que contiene sin pago adicional.

CIERRE DEL PADRÓN ELECTORAL **11 abril 2020**

Costo del duplicado y rectificación del DNI: 6 euros

Costo de la renovación del DNI: 7 euros

A fin de poder contar con el tiempo suficiente para el envío de los expedientes de trámites de DNI y que los mismos sean recibidos en el RENIEC, el Consulado General del Perú en París atenderá los trámites de duplicado, rectificación y renovación de DNIS hasta el miércoles 1 de abril.

No obstante el padrón Electoral se encuentre cerrado a partir del 11 de abril, se continuarán atendiendo en el Consulado todo tipo de trámites de DNI de manera regular (ejemplo: cambio de domicilio). Cabe precisar que dichos cambios no serán tomados en cuenta para el Padrón electoral por permanecer cerrado.

Beneficios otorgados por la Ley de reinserción económica y social para el migrante retornado

Los peruanos que deseen retornar al país y que hayan permanecido en el exterior sin interrupciones por un tiempo no menor de tres años pueden acogerse a la Ley del retorno. Asimismo, se pueden acoger a dicho marco legal los peruanos que hayan sido forzados a retornar por su condición migratoria y que hayan permanecido en el exterior sin interrupciones por dos años.

La solicitud para acogerse a los beneficios de dicha ley debe presentarse a las oficinas consulares dentro de un plazo de 90 días hábiles antes de la fecha de retorno o en el Ministerio de Relaciones Exteriores o en sus Oficinas Desconcentradas dentro de un plazo de 90 días hábiles después de la fecha de retorno.

Se puede solicitar la tarjeta del Migrante Retornado en las oficinas consulares o en el Ministerio de Relaciones Exteriores. Esta tendrá una validez de cuatro meses, contados a partir de la fecha de llegada al Perú, si fue emitida en el exterior.

Para tramitar la tarjeta del migrante retornado se debe solicitar una cita en línea en el sistema de citas del Consulado General del Perú en París, <http://www.consulado.pe/es/paris/Paginas/Citas.aspx>

Beneficios Socioeconómicos de la Ley del Retorno

Ministerio de Trabajo y Promoción del Empleo

- ✓ Acceso a la Ventanilla Única de Promoción del Empleo, para orientar al migrante retornado que desea conseguir empleo.

SUPERINTENDENCIA NACIONAL DE EDUCACIÓN SUPERIOR UNIVERSITARIA

- ✓ Reconocimiento del grado o título extranjero con un 50% de descuento.

SIS Seguro Integral de Salud EsSalud

- ✓ Acceso a seguros de salud subsidiado, semicontributivo o contributivo de acuerdo a la clasificación socioeconómica del interesado.

Ministerio de la Producción

- ✓ Capacitación para aquellos que quieran empezar actividades empresariales y orientación para ayudar a acceder a créditos financieros.

PERÚ Ministerio de Relaciones Exteriores

EL PERÚ PRIMERO

Beneficios Socioeconómicos de la Ley del Retorno



- Ministerio de Transportes y Comunicaciones**
 - ✓ Canje de la licencia de conducir extranjera por una peruana, con la misma clase y categoría. Se presenta el brevete extranjero más un certificado de autenticidad del mismo.
- Ministerio de Educación**
 - ✓ Certificación de la Educación básica, superior y técnico-productiva.
- ONP SUPERINTENDENCIA DE BANCA, SEGUROS Y AFP**
 - ✓ Orientación sobre los beneficios derivados de los Convenios de Seguridad Social.
- fondo Mivivienda**
 - ✓ Asesoría para acceder a los programas de MIVIVIENDA, para adquirir o mejorar la vivienda.



Beneficios Socioeconómicos de la Ley del Retorno



- MIMP INABIF**
 - ✓ Acceso a los programas sociales del Estado a aquellos migrantes retornados que califiquen como población vulnerable.
- PRONABEC**
 - ✓ Orientación respecto a los procesos para solicitar un crédito educativo o una beca de postgrado.
- CONCYTEC**
 - ✓ Información sobre acceso a los programas para científicos e investigadores.
- SIS Seguro Integral de Salud INABIF**
 - ✓ Atención psicológica para los migrantes retornados que lo requieran.



Preguntas Frecuentes

¿Qué costo tiene acogerse a los beneficios de la Ley del Retorno?

- ✓ Es totalmente gratuito.

¿Qué es la Tarjeta del Migrante Retornado?

- ✓ Es el documento que te identifica como Migrante Retornado y te da acceso a los beneficios de la Ley del Retorno.

¿Pueden acogerse a la Ley del Retorno los peruanos nacidos en el exterior?

- ✓ Pueden acogerse a la Ley del Retorno todos los peruanos que hayan residido en el Perú indistintamente de su lugar de nacimiento.

¿Cuánto tiempo suele demorar la expedición de esta Tarjeta ?

- ✓ El trámite en Lima demora 15 días hábiles.

¿La documentación a presentar debe estar legalizada o apostillada?

- ✓ No es necesaria la legalización ni la apostilla.

¿Existe algún impedimento por tener doble nacionalidad?

- ✓ No existe ningún impedimento por tener doble nacionalidad. Pero, recuerda siempre ingresar al Perú con tu DNI o tu pasaporte peruano.



 **PERÚ** Ministerio de Relaciones Exteriores

EL PERÚ PRIMERO

Preguntas Frecuentes

Si mi cónyuge y yo tenemos dos vehículos distintos, ¿podremos importar ambos vehículos libres de impuestos con una tarjeta?

- ✓ La Tarjeta del Migrante Retornado sólo prevé beneficios tributarios para el titular de la Tarjeta. Sin embargo, es posible que cada cónyuge solicite su propia tarjeta por separado.

¿Mi núcleo familiar también se podrá beneficiar de la Ley del Retorno?

- ✓ El solicitante podrá consignar a su núcleo familiar, el cual tendrá acceso a los beneficios socioeconómicos de la Ley del Retorno.

¿La Ley del Retorno cubre pasajes aéreos, costo de flete, seguro y gastos aduaneros?

- ✓ La Ley del Retorno únicamente exonera por una única vez del pago de impuestos por internamiento aduanero.

¿Cuántas veces me puedo acoger a la Ley del Retorno?

- ✓ Solo una vez.

Los beneficios tributarios tendrán una vigencia hasta el 14 de diciembre de 2019, ¿qué pasará después?

- ✓ El Ministerio de Relaciones Exteriores está trabajando activamente para extender los beneficios tributarios y que estos puedan seguir beneficiando a muchos retornantes más.



 **PERÚ** Ministerio de Relaciones Exteriores

EL PERÚ PRIMERO

Ley de Reinserción Económica y Social para el Migrante Retornado

¿DÓNDE PUEDO CONTACTARLOS PARA MAYOR INFORMACIÓN?

- ✓ Ministerio de Relaciones Exteriores:
Módulo de atención de la Ley del Retorno de lunes a viernes de 9:30 a.m. a 12:30 p.m. en el Pasaje Acuña 191, Cercado de Lima.
- ✓ Línea de la Ley del Retorno:
204-3276
- ✓ Correo de la Ley del Retorno:
leydelretorno@ree.gob.pe
- ✓ Portal de la Ley del Retorno:
<http://leydelretorno.ree.gob.pe/>
- ✓ Facebook
"Ley del Retorno – Perú"

 **PERÚ** Ministerio de Relaciones Exteriores

EL PERÚ PRIMERO

Atención consular sábado 28 de marzo

El Consulado General en París atenderá el sábado 28 de marzo de 9h00 a 14h00.

A tal efecto se agradecerá solicitar una cita electrónica a través de la Página Web del Consulado:

<http://www.consulado.pe/es/paris/Paginas/Inicio.aspx>

Se entregarán pasaportes y DNIs que estén listos para recoger.

Servicio consular itinerante en Toulouse



El Consulado General del Perú en París efectuará un servicio consular itinerante en la ciudad de TOULOUSE el día **martes 24 de marzo de 2020** de **9h00 a 12h30** y de **13h30 a 16h00**.

La atención se realizará previa cita en la siguiente dirección: **Hotel Mercure Toulouse Centre Compans, Boulevard Lascrosses, 8 Esplanada Compans Caffarelli, 31000 Toulouse.**

Bus L1

Metro B

Se agradecerá solicitar una cita a los siguientes correos electrónicos: itinerante@conper.fr, im@conper.fr

Servicio consular itinerante en Lyon



El Consulado General del Perú en París efectuará un Servicio Consular Itinerante en la ciudad de LYON el día **viernes 17 de abril de 2019** de las **9h30 a 14h00** horas.

La atención se realizará previa cita en la siguiente dirección: **3, place de la Bourse, 69002 Lyon**

Bus C14 C3

Metro A

Se agradecerá solicitar una cita a los siguientes correos electrónicos: itinerante@conper.fr, cl@conper.fr

Si desea recoger su DNI en ocasión de estos servicios consulares itinerantes por favor escribir al siguiente correo kj@conper.fr

Celebración del día internacional de la mujer en París



Consulado General del Perú en París

*El Consulado General del Perú en París y el Equipo de Voluntarios de la Comunidad Peruana
Tienen el agrado de invitar a usted a la celebración del Día Internacional de la Mujer que se realizará el sábado 7 de marzo de 2020 de 16h00 a 19h00 en la Sala Chasseloup de la Parroquia Notre-Dame d'Auteuil.*

*Parroquia Notre-Dame d'Auteuil
64 Avenue Théophile Gautier 75016 Paris
Metro: Eglise d'Auteuil- Línea 10
Bus: Eglise d'Auteuil- Líneas 52 y 62*



Consulat Général du Pérou à Paris

*Le Consulat Général du Pérou à Paris et l'Equipe des Bénévoles de la Communauté Péruvienne
Ont l'honneur de vous inviter à la célébration de la Journée Internationale de la Femme, qui aura lieu le samedi 7 mars 2020 de 16h00 à 19h00 à la Salle Chasseloup de la Paroisse Notre-Dame d'Auteuil*

*Paroisse Notre-Dame d'Auteuil
64 Avenue Théophile Gautier 75016 Paris
Métro : Eglise d'Auteuil- Ligne 10
Bus: Eglise d'Auteuil- Lignes 52 et 62*

Actividades culturales organizadas por la comunidad peruana

CECUPE

Le Centre Culturel Péruvien

www.cecupe.com

vous propose

« Noche de Poetas »

En français et en espagnol et avec la participation de poètes péruviens Le CECUPE organise pour la 23^e année une nuit dédiée à la poésie, la « Noche de Poetas » qui, depuis l'organisation du *Printemps des Poètes* (www.printempsdespoetes.com) à Paris, s'intègre dans ce cadre. Dans une ambiance chaleureuse et conviviale autour d'un verre, nous découvrons ou nous relisons des oeuvres de poètes péruviens.

A cette occasion Luis del Rio, nous présentera *Anthologie de poétesses péruviennes* édité sous sa direction, en français. Cette année, nous comptons avec la participation de poètes résidents en France : Ina Salazar, Grecia Cáceres, Roberto Baca, Elqui Burgos, Luis del Rio Donoso et plusieurs autres, nous l'espérons. Catalina Bustamante venant du Pérou nous rejoindra. À cette occasion, nous ferons redécouvrir leurs créations et, à leur tour, ils nous liront des oeuvres de poètes péruviens de leur choix pour nous les faire apprécier.

Seront à l'affiche de nombreuses actualités poétiques, des publications récentes, des rééditions.

Entrée libre

Consommation au bar. Prix unique et spécial CECUPE 5 € (champagne, ou vin, ou kir, ou bière, etc.).

Mardi 17 Mars 2020

à 19 H

Gallery Art Bar

90 rue d'Assas

75006 Paris

Le Centre Culturel Péruvien

www.cecupe.com

vous propose

« Nuit de décimas, guitare et poésie »

Rencontre en espagnol avec

Catalina Bustamante et Octavio Santa Cruz

La *décima*, composition poétique très répandue au Pérou, a été adaptée au contexte musico-poétique afro-péruvien par Nicomedes et Victoria Santa Cruz, stars de ce genre musical. La Decima est devenue ainsi incontournable dans ce milieu où la musique et la poésie afro-péruviennes sont indissociables. Nous recevons deux membres de la famille Santa Cruz qui à travers la poésie, la guitare et les décimas nous proposent une soirée qui promet d'être inoubliable. Catalina Bustamante est auteure de nombreux recueils de poésie. Octavio Santa Cruz, guitariste, chanteur, est aussi un chercheur de l'histoire de la guitare au Pérou.

Jeudi 19 Mars 2020 à 19 H

Maison de L'Amérique Latine

217 boulevard Saint-Germain

75007 Paris

Le Centre Culturel Péruvien

www.cecupe.com

vous propose

« **CAMINO AL BICENTENARIO** » :

Dans ce cadre :

« San Martin, vainqueur des Andes et fondateur de la liberté au Pérou »

Rencontre avec Denise Anne Clavilier

Nous initiions une série de conférences, rencontres et spectacles que le CECUPE organisera jusqu'à juillet 2021, dans le cadre des célébrations du Bicentenaire de l'Indépendance du Pérou qui s'inscrivent dans le label « **CAMINO AL BICENTENARIO** ». Cette conférence de Denise-Anne Clavilier, réalisée en partenariat avec *Souvenir Napoléonien* (Société Française d'Histoire Napoléonienne), rend compte de la campagne de San Martin conçue en partie pendant l'époque napoléonienne. Les moments forts seront ceux de sa traversée des Andes pour émanciper le Chili et le Pérou. Avec très peu de moyens, il parvint à bâtir une armée « petite, disciplinée et manoeuvrable ». De son spectaculaire passage des Andes jusqu'au solennel retour des cendres à Buenos Aires en

1880, il a joué en Europe d'une notoriété qui égalait celle des plus grands.
Denise Anne Clavilier est membre du Souvenir Napoléonien et du CECUPE.
Chercheuse indépendante, travaillant sur l'histoire de l'Argentine et des pays voisins,
elle est auteure de nombreux livres sur ce sujet.

Réservation obligatoire (préférence sera donnée aux adhérents CECUPE) avant le 8/3.
cecupe.info@orange.fr ou 06 70 37 61 30

Jeudi 26 Mars 2020

à 18 H

Fondation Napoléon

7 rue Geoffroy Saint-Hilaire

75005 Paris (métro Gobelins)

The poster is framed with ornate golden scrollwork. It features a central photograph of a woman in a blue and gold floral dress with a large red flower in her hair. To the left of the photo, the text reads: 'Gala del Perol', '28 Mars 2020', 'Bateau Bérés', 'Embarque: 18H00', and '6 Quai Jean Caspary 75001 Bry-sur-Seine'. Below this is a logo for 'LES LUMIÈRES' featuring a stylized tower. Underneath the logo, it says 'Vêtements blancs obligatoires'. At the bottom, there are icons for 'Maison d'Éry', 'Bry-sur-Seine', 'Parking gratuit', 'Vallet Online', and 'Vallet Online'.

Artista que expone en el Consulado General del Perú en París en el mes de marzo

Allison Bellido Espichán



Natural de Lima, la garúa, la neblina y el cielo gris son parte de mi imaginario de vida, elementos presentes que me dotan de inspiración, si bien para muchas personas son consideradas como feas. He crecido entre Barranco y Surco, viendo tradiciones en ambos distritos. Desde niña estuve fascinada por las “estampas” que veía en las antiguas vendimias de Surco, sus viñedos y sus últimos campos. De otro lado, en Barranco, escuchaba las historias de mis tíos abuelos y siempre respiré el arte y la cultura de las calles y eventos que se sucedían ante mis ojos como cine: de la gente que encontraba en el arte un medio de vida, de la gente de las bodegas, las farmacias, los mercados; en fin, ostento una fascinación por lo cotidiano. Esto definitivamente ha marcado mi búsqueda personal y artística. A lo que agrego la influencia de mi estadía en países como Francia y Suecia.

Estudié Comunicación Audiovisual en la Universidad de Lima, donde me nutrí de cine y fotografía. En particular el cine francés de los años 30's y 60's capturó pasionalmente mi atención. En cuanto al medio laboral, he tenido gratas experiencias, entre las que destaco haber trabajado en el Teatro Municipal de Lima en la división de Gerencia de Cultura (2013-2014) y también en la Feria de Barranco como fotógrafa oficial (2018).

He laborado también como fotógrafa independiente retratando eventos culturales y a artistas peruanos como Sofía Buchuck, Chano Díaz Limaco, William Luna, entre otros.

Actualmente resido en París, trabajo en el Museo de Orsay y estudio un Master en Cine y Audiovisual en La Sorbona.

Consulado General del Perú en Paris
25, rue de l'Arcade, 75008 Paris
Tel. : 0142652510
info@conper.fr
Fax: 0142650254
Tel.: Urgencias (24 horas x 7 días) 0786635730